

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 19 (1890)

**Heft:** 4

**Rubrik:** VIe rapport annuel de l'Exposition scolaire permanente suisse de Fribourg : 1889

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

« meilleurs services aux populations agricoles. » C'est aussi mon avis, car tout le monde sait de quel rapport immense est un jardin de campagne, tenu et soigné par une ménagère intelligente et active.

Dans nos exploitations agricoles, la culture du potager est exclusivement du ressort de la maîtresse de la maison et des servantes. De quelle grande utilité ne seront donc pas pour nos futures mères de famille, les notions d'horticulture reçues à l'école, sous forme de leçon de choses, dans les études d'économie domestique.

Et pourquoi l'institutrice ne sacrifierait-elle pas quelques heures d'une belle journée de printemps ou d'été pour conduire ses élèves au jardin et les initier aux secrets multiples de la culture maraîchère ?

Mais je m'aperçois que je deviens pédant et sermoneur, et il me semble déjà entendre quelques minois grincheux me dire : « Cultivez votre jardin vous-même et n'y laissez pas grandir la moutarde sauvage parmi les carottes et les choux-fleurs. »

Jean FURET.

---

## VI<sup>e</sup> RAPPORT ANNUEL

DE

L'EXPOSITION SCOLAIRE PERMANENTE SUISSE

DE FRIBOURG

1889

---

V

### Archives, bibliothèque, visiteurs

Les archives se composent de tous les documents que nous recevons, concernant l'instruction publique en Suisse et à l'étranger. Le nombre des pièces reçues en 1889 s'élève à 420, ce qui en porte le chiffre total à 2163. Les directions de l'Instruction publique de Berne, de Neuchâtel et de Fribourg nous ont envoyé très régulièrement tous leurs règlements et

programmes; les autres cantons ne nous ont fait des dons que d'une manière irrégulière. Qu'il nous soit permis d'exprimer le désir que ces cantons nous fassent parvenir régulièrement toutes les pièces officielles concernant l'enseignement public. De l'étranger, nous avons reçu les envois hebdomadaires des ministères de l'Instruction publique d'Italie, à Rome; de celui de Costa Rica, à San-José, et du *Bureau of Education* de Washington.

La bibliothèque a reçu, cette année, 380 ouvrages, ce qui en porte le chiffre total à 1655.

Parmi les dons les plus importants, je signalerai :

1° Un don de 50 volumes de M. R. Horner, professeur, président de notre Comité, parmi lesquels se trouvent différents ouvrages très recherchés du P. Marc Dechevren, directeur de l'Observatoire de Zi-ka-wei (près Chang-Hai).

2° Une vingtaine de volumes du secrétaire de notre Comité.

3° Divers ouvrages de l'Institut national genevois.

<i>Revue</i>	1887	1888	1889	<i>Revue</i>	1887	1888	1889
Françaises	18	23	22	Pédagogiques	34	33	32
Allemandes	27	29	24	Industrielles, scientifiques	7	9	7
Espagnoles	1	3	3	Littéraires	—	9	5
Italiennes	1	2	2	Diverses	6	7	7

Nous avons prêté, pendant l'année écoulée, 251 ouvrages à 39 personnes. Ces ouvrages sont rentrés avec assez de régularité.

Le nombre des visites s'est élevé, cette année, à 915 personnes venues surtout en été. Ce nombre augmenterait considérablement si le local était mieux situé.

## VI

### Collections du Père Girard

Nous continuons à recueillir tous les documents que nous pouvons obtenir, concernant le Père Girard; mais c'est un travail ingrat, attendu que la plupart des personnes possédant quelque pièce hésitent à s'en dessaisir.

A la clôture de l'Exposition universelle, nous avons obtenu des autorités fédérales un buste très réussi du Père Girard, exécuté par les élèves du technicum de Winterthour, pour orner l'Exposition scolaire suisse, avec les bustes de Fellenberg et de Pestalozzi.

## VII

### Activité littéraire

Le *Bulletin pédagogique*, qui est l'organe de l'Exposition scolaire, a publié une vingtaine d'articles méthodologiques émanant du Président de notre Comité. En outre, il a publié,

sous le titre : *Echo des revues*, une revue générale très intéressante de quelques-uns des périodiques suisses et étrangers que nous recevons.

La Commission des experts chargés d'examiner les manuels qu'on soumet à notre appréciation a examiné 48 ouvrages. L'appréciation de 33 de ceux-ci a été publiée dans le *Bulletin*. Restent 15 comptes rendus pour 1890.

## VIII

### Situation financière

La fortune nette de l'Exposition s'est augmentée cette année des nouveaux objets reçus, du mobilier acheté, des rapports et du catalogue.

La valeur du mobilier est de 4003 fr. 50 ; celle des objets exposés, de 16,787 fr. 79 ; celle des fournitures de bureau, registres, de 620 fr. 40 ; celle de nos publications en bureau, de 2701 fr. 95. Nous avons en outre à retirer du commissariat suisse 255 fr. 40. L'actif s'élève donc à 24,469 fr. 09.

Notre dette courante a été diminuée ; elle n'est plus que de 441 fr. 95. Nous avons déjà expliqué, l'année dernière, la cause de ce déficit : insuffisance des subsides et défaut total de cotisation des membres de la Société.

La fortune nette est donc, au 31 décembre 1889, de 23,814 fr. 24 cent. Elle s'est augmentée de 7,539 fr. 35 cent. depuis le 31 décembre 1888.

Enfin, l'Exposition est assurée contre l'incendie pour la somme de 15,000 francs.

Nous avons reçu 1000 fr. des autorités fédérales ; 1000 fr. des autorités cantonales ; 250 fr. du conseil communal de la ville de Fribourg, et de la Confédération, du commissariat général suisse, pour frais d'impressions, pour remboursement de dépenses faites à l'occasion de l'Exposition universelle de Paris, 1766 fr. 40.

Nous avons augmenté le mobilier d'un corps de bibliothèque avec layettes, pour les archives.

Les achats, frais de reliure, etc., s'élèvent à 1112 fr. 74. Les traitements du directeur, du concierge et employés atteignent 527 francs.

Les frais de bureau sont bien inférieurs à ceux de l'année dernière ; les frais pour fournitures ascendent à 58 fr. 40 ; les frais de port à 87 fr. 25.

Sous la rubrique « Entreprises littéraires », on comprend l'impression de rapports, la confection de clichés, etc. Cette année-ci, nous avons dû porter en compte une partie des frais d'impression du catalogue, et l'impression des deux brochures publiées à l'occasion de l'Exposition universelle.

Enfin, sous la rubrique « divers » nous avons mis les dépenses extraordinaires faites à l'occasion de l'Exposition universelle

et dont une partie nous a été remboursée par M. Koller, commissaire suisse.

Nous nous proposons, l'année dernière, d'acheter un petit laboratoire pour l'enseignement de la chimie, une collection d'appareils pour l'enseignement de la physique, etc. Nous avons dit plus haut comment nous avons commencé la réalisation de ces projets.

Nous exprimons, comme conclusion, les desiderata suivants que nous espérons voir se réaliser :

1° Qu'un local soit fourni au plus tôt. On pourrait peut-être exhausser d'un étage le bâtiment de la Grenette ; ce qui nous permettrait d'y installer nos collections et notre bibliothèque ;

2° Qu'une assemblée générale des membres de la Société ait lieu au plus tôt ;

3° Que Messieurs les Inspecteurs scolaires ainsi que les rapporteurs généraux de la Société fribourgeoise d'éducation veuillent bien nous envoyer les travaux des conférences du corps enseignant ainsi que les anciens protocoles de conférences ;

4° Que l'une ou l'autre école secondaire de filles nous remette une collection de travaux manuels (un specimen de chaque modèle) ;

5° Que Messieurs les éditeurs veuillent bien imiter la maison Wesmael-Charlier, à Namur, qui nous envoie régulièrement tous les ouvrages nouveaux qu'elle publie ;

6° Que les Directions cantonales de l'Instruction publique daignent nous faire don de chacune de leurs publications officielles : règlements, circulaires, etc. comme le font Zurich, Saint-Gall, Berne et Fribourg ;

7° Nous désirons vivement que le corps enseignant tire de notre Exposition un plus large profit pour son instruction et pour l'avancement de nos écoles.

8° Enfin, nous serions heureux de voir le département fédéral de l'Intérieur, donner suite au programme d'ensemble qu'il avait assigné il y a deux ans aux études et à l'activité de chacune des Expositions suisses. Nous nous y sommes conformés, mais aujourd'hui nous demandons si les fruits de notre travail ne seront point en partie perdus.

Nous ne terminerons pas ce rapport sans adresser nos plus chaleureux remerciements aux autorités fédérale et cantonale, au Conseil communal de la ville de Fribourg et à nos 182 généreux donateurs de 1889. Nos remerciements s'adressent aussi à la Commission d'experts chargés d'examiner les ouvrages qui nous étaient adressés. Puissent-ils, tous, continuer d'accorder à notre œuvre l'intérêt qu'il nous ont témoigné jusqu'ici.

Fribourg, le 14 février 1890.

*Au nom du Comité*  
*de l'Exposition scolaire permanente de Fribourg,*  
Le Rapporteur : LÉON GENOUD.

Dans sa séance de ce jour, le Comité de l'Exposition scolaire a pris connaissance du présent rapport et l'a approuvé.

Fribourg, le 17 février 1890.

*Pour le Secrétaire,*  
A. BLANC-DUPONT, instituteur.

*Le Président,*  
R. HORNER, professeur.

---

### **Ont concouru à l'accomplissement des diverses tâches de l'Exposition**

Une société de 173 membres, qui a tenu — séances et traité — objets.  
Une commission administrative de 3 membres, qui a tenu 15 séances et traité 178 objets.

Une direction de — membres, qui a tenu — séances et traité — objets.  
Commission d'experts de 15 membres, qui a tenu 5 séances et traité 48 objets.

— Conférenciers (ou démonstrateurs), qui ont donné — conférences et traité — objets.

2 employés permanents, 3 employés temporaires, total 5 personnes.

En inscrivant des propositions dans le journal des desiderata, total 3 personnes.

Au moyen de dons (motant total fr.)

### **L'Exposition a été ouverte gratuitement au public :**

Les jours ouvrables, en été, avant midi de 8 à 12 h. après midi de 2 à 6 h.  
Les jours ouvrables, en hiver, avant midi de 9 à 12 heures, après midi de 1 à 4 heures.

Le dimanche, en été, avant midi de 8 à 9 heures, après midi de 2 à 5 heures.

Exceptionnellement, elle est restée ouverte sur le désir de particuliers 10 fois pendant 17 heures en tout.

D'autorités, d'écoles, etc. 2 fois pendant 4 heures en tout.

A l'occasion de fêtes, d'expositions spéciales, etc., 3 fois pendant 48 heures en tout.

Fermée pour cause de vacances des employés 25 fois en tout.

Fermée pour cause de maladie ou d'empêchement de leur part, 14 fois en tout.

Fermée pour cause de réparations, etc. — fois pendant — en tout.

### **Nombre des personnes qui ont profité de l'Exposition :**

En visitant l'une et l'autre de ses sections — visites 915 personnes.

En fréquentant les cours organisés sous son patronage — cours — personnes.

En demandant des renseignements par écrit 327 demandes, 327 personnes.

En demandant à emprunter des objets 39 demandes 39 personnes.

*(Formulaire fédéral.)*

# LISTE

DES

AUTORITÉS, ADMINISTRATIONS, LIBRAIRES ET PERSONNES PRIVÉES  
qui, pendant l'année 1889, ont fait des dons  
A L'EXPOSITION SCOLAIRE



*N.-B.* Le chiffre entre ( ) indique le nombre d'envois reçus. L'absence de tout chiffre indique qu'un seul envoi a été fait.



- Tit. Department of the Interior, National Bureau of Education, Washington (3).  
Ministère de l'Instruction publique de France, Paris.  
» » » » » Costa-Rica (San José).  
Chancellerie de Costa-Rica (San José).  
Ministre de la République Argentine, à Paris (2).  
Département fédéral de l'Intérieur, Berne.  
Commissariat général suisse à l'Exposition universelle de Paris (2).  
Département de l'Instruction publique des cantons de Zurich (2), —  
Lucerne, — Berne (14), — Fribourg (12), — Bâle-Ville, — Saint-  
Gall, — Tessin, — Vaud (3), — Valais, — Neuchâtel (3), Genève.  
Städtische Schuldeputation, Berlin (2).  
Musée pédagogique, Saint-Pétersbourg.  
Museo de instrucción primaria, Madrid.  
Deutsches Schulmuseum, Berlin (3).  
Chancellerie de l'Université de Fribourg (Suisse).  
Exposition scolaire permanente, Zurich (4).  
» » » » Berne (2).  
Institut national genevois (2).  
Dépôt central du matériel d'enseignement, Fribourg.  
Direction de l'École normale, Hauterive.  
» » » » Soleure.  
» » » » Schiers,  
» » » » Menzingen.  
Direction de l'École d'horlogerie, Soleure.  
Direction de l'Institut « Frauenarbeitsschule », Boos-Jegher, Hottingen-Zurich.  
Direction de l'école de la rue Tournefort, Paris.  
Direction de l'école cantonale, Porrentruy.  
Direction de l'école secondaire professionnelle, Fribourg.  
Direction de l'école professionnelle préparatoire, Fribourg.  
Direction de l'école, Lerberschule, Berne.  
Direction de la Station laitière, Fribourg.  
Cercle « Le Progrès », Bruxelles (3).

Ligue française de l'enseignement, Paris.  
 Comité de la Société suisse des Travaux manuels, Bâle et Berne.  
 Comité de la Société des gens de lettres de la Suisse romande,  
 Orbe.  
 Union suisse des Arts et Métiers, Zurich.  
 Societa ticinese degli Amici dell' Educazione, Lugano (2).  
 Société des ingénieurs et architectes, Fribourg.  
 Société des Métiers et Arts industriels, Fribourg.  
 Société des téléphones, Zurich-Aussersihl.  
 Club sténographique, Fribourg.

### Tit. Rédactions

Amtliches Schulblatt des Kantons Zurich . . . . .	12	N <sup>os</sup>
» » » » St Gallen . . . . .	12	»
Abeille (Th. Braun) Bruxelles . . . . .	12	»
Avenir sténographique suisse, Neuchâtel. . . . .	12	»
Berner Schulblatt, Thoune . . . . .	52	»
Blätter für die christliche Schule, Berne . . . . .	52	»
Bibliographie et chronique littéraire suisse, Bâle . . . . .	12	»
Bulletin pédagogique, Fribourg . . . . .	12	»
Bündner Seminar-Blätter, Coire . . . . .	6	»
Blätter für den Zeichenunterricht, Zurich . . . . .	12	»
Bolletino ufficiale dell' Istruzione, Roma. . . . .	12	»
Chronique de l'industrie laitière, Fribourg . . . . .	12	»
Ecole, Lausanne . . . . .	24	»
Ecole catholique, Bruxelles . . . . .	24	»
Ecole primaire, Sion . . . . .	12	»
Educateur, Lausanne . . . . .	24	»
Education nationale, Paris . . . . .	24	»
Educatore della Svizzera italiana, Lottigna. . . . .	24	»
Ensenanza, Carthage . . . . .	4	»
Feuille fédérale suisse, Berne. . . . .	52	»
Fortbildungsschüler, Soleure. . . . .	12	»
Fortbildungsschülerin, Soleure . . . . .	12	»
Schw. Frauenzeitung . . . . .	54	»
Führer (erfahrene) in Haus- und Blumengarten, Zurich . . . . .	12	»
Gaceta, diario oficial, San-José, Costa Rica . . . . .	300	«
Geographische Nachrichten, Bâle . . . . .	24	»
Gewerbe, Berne . . . . .	52	»
Gewerbliche Fortbildungsschule, Zurich . . . . .	12	»
Gymnaste suisse, Genève . . . . .	52	»
Schw. Handelsamtsblatt, Berne . . . . .	120	»
Ill. Schw. Handwerker Zeitung, St Gall . . . . .	52	»
Hausfreund, Berne . . . . .	52	»
Jeune Citoyen, Lausanne . . . . .	12	»
» Ménagère » . . . . .	12	»
Schw. Lehrerzeitung, Frauenfeld . . . . .	52	»
Messenger des écoles du Hainaut, Mons, Belgique . . . . .	40	»
Maestro (El), San José, Costa-Rica . . . . .	30	»
Pionnier, Berne . . . . .	12	»
Praxis, Zurich et Lucerne . . . . .	6	»
Progrès de l'enseignement primaire, Paris . . . . .	12	»
Pestalozzi Blätter, Zurich . . . . .	6	»



Revue pédagogique, Paris . . . . .	12	N <sup>os</sup>
Revue pédagogique belge, Bruxelles . . . . .	12	»
Schw. Schularchiv, Zurich . . . . .	12	»
Schw. Turnzeitung, » . . . . .	52	»
St Gallen Schulblätter (Echo) Rorschach . . . . .	12	»
Souvenir du Pensionnat, Lausanne . . . . .	25	»
Travail manuel, Bruxelles . . . . .	24	»
Tribune des instituteurs et des institutrices, Paris . . . . .	24	»
Weltspracheblatt (Volapükabled) Constance . . . . .	12	»
Schw. Zeitschrift für Gemeinnützigkeit, Zurich . . . . .	4	»

## Particuliers

- MM. Aepli, Aug., professeur, Winterthour (2).  
 Anastasi, professeur, Locarno.  
 Balsiger, directeur de l'Ecole normale, Rorschach.  
 Bichsel, instituteur, Morat.  
 Chavauty (abbé), Tarbes (Haute-Garonne).  
 Cornaz-Vuillet, publiciste, Berne.  
 Duployé (abbé), Paris.  
 Elzinger, professeur, Porrentruy.  
 Frey, instituteur, Langendorf, Soleure.  
 Gaillard-Pousaz, instituteur, Lausanne (2).  
 Genoud, Léon, directeur, Fribourg (4).  
 Gerster, cartographe, Rheineck (3).  
 Gochet, Frère Alexis-M.-G., Paris.  
 Grangier, Louis, professeur, Fribourg.  
 Gremaud, Amédée, ingénieur, Fribourg.  
 Groult, Edmond, Lisieux (Calvados, France).  
 Gunzinger, directeur de l'Ecole normale, Soleure (2).  
 Helfer, instituteur, Fribourg.  
 Hinträger, Carl, architecte, Vienne.  
 Horner, Raphaël, professeur, Fribourg (2).  
 Jonsescu, inspecteur scolaire, Falticeni (Roumanie).  
 Jeanneret (C. W.), secrétaire du Collège, La Chaux-de-Fonds.  
 Koller, conseiller communal, Zurich.  
 Lagoi, E., à Sajo, Finlande.  
 Luthy, professeur, Berne.  
 Nager, recteur, Altorf (3).  
 Nevé-Madoge, professeur, Schærbeck, Belgique.  
 Perriard, Alexandre, inspecteur scolaire, Belfaux.  
 Quayzin, professeur, Stuttgart.  
 Reichlen, Joseph, artiste-peintre, Fribourg.  
 Reitzel, professeur, Lausanne.  
 Rinnger, professeur, Küssnacht.  
 de Schaller, Henri, conseiller d'Etat, Fribourg.  
 Dr Schleyer, Constance.  
 Torche (abbé), directeur, Montet.  
 Volkart, maître réal, Herisau.  
 Weitzel (M<sup>me</sup>), institutrice, Fribourg.

### Sommaire

Donateurs	primitifs				
	1884-85	1886	1887	1888	1889
Autorités, Directions et Sociétés	19	32	40	78	49
Libraires et fabricants	52	70	89	98	55
Rédacteurs	—	35	47	57	51
Particuliers	18	26	38	49	37
<b>Total</b>	<b>89</b>	<b>163</b>	<b>214</b>	<b>282</b>	<b>192</b>

## EXAMENS DE RECRUES POUR L'ANNÉE 1889

Voici sommairement le résultat des examens de recrues :

La statistique fédérale constate que sur 934 recrues fribourgeoises, 156 ont obtenu la note la plus élevée soit de 1 à 1.5, 325 ont mérité la seconde note, 351 la troisième, 96 la quatrième et 6 seulement la cinquième. Cette dernière note est infligée aux illettrés. L'année 1888, ils étaient au nombre de 18. Ce chiffre est descendu à 6 pour l'année 1889.

Nos recrutables se sont spécialement distingués dans les examens pour la lecture et la composition. Par contre, le calcul, la géographie et l'histoire laissent à désirer et ont fait descendre le niveau des notes.

La moyenne générale des notes obtenues par chaque district est la suivante :

1 <sup>er</sup> rang.	La Broye	2.31	contre	2.73	l'année précédente
2 <sup>e</sup>	Lac	2.40	,	2.57	, ,
3 <sup>e</sup>	Glâne	2.45	,	2.32	, ,
4 <sup>e</sup>	Sarine	2.46	,	2.64	, ,
5 <sup>e</sup>	Veveyse	2.53	,	2.61	, ,
6 <sup>e</sup>	Gruyère	2.63	,	2.62	, ,
7 <sup>e</sup>	Singine	2.72	,	2.78	, ,

Les résultats de l'année précédente accusaient une infériorité de  $\frac{25}{100}$  en moins dans la moyenne des élèves qui ont mérité les deux premières notes et une augmentation  $\frac{14}{100}$  sur la moyenne des élèves qui ont obtenu les deux dernières notes.

Pour l'année 1889, le résultat contraire s'est produit : il y a augmentation de  $\frac{7}{100}$  dans la moyenne des élèves inscrits aux deux premières notes et diminution de  $\frac{22}{1000}$  dans la moyenne des élèves figurant aux deux dernières notes.